

# MÚSICA VIVA 2003

## Master Class de Composição

*“The Poetics of Live Electronic Music”*

**Simon Emmerson**

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horário:** Segunda-feira, 15 de Setembro, das 9h30 às 12h30

**Descrição do curso:** **The Poetics of Live Electronic Music.**

Qual a diferença entre música electroacústica “ao vivo” e em “tempo-real”? A partir de exemplos do seu trabalho de compositor desenvolvido nos últimos 25 anos, Simon Emmerson analisará algumas das razões pelas quais utilizou meios electrónicos com intérpretes... e questionará os caminhos por onde nos levam os avanços tecnológicos e os desenvolvimentos interpretativos? Que perspectivas ?

**Observações:**

- A língua do curso será o inglês.
- Número máximo de 20 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.

### **MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

### **Simon Emmerson**

Simon Emmerson estudou ciências e educação musical em Cambridge. Em 1974 integra a City University onde recebe uma bolsa de estudo em música electrónica (Musicians' Company Studentship in Electronic Music), tornando-se membro docente desta universidade em 1978. É actualmente professor no Departamento de Música.

Compositor especializado em “performances” com electrónica ao vivo, tem recebido encomendas de vários solistas como: Jane Manning (soprano), Philip Mead (piano), Jane Chapman (cravo), Philip Sheppard (violoncelo eléctrico) e os grupos: Shiva Nova, Singcircle e Smith Quartet assim como obras acusmáticas, para o GRM (Paris) e o IMEB (Bourges). Tem um CD editado pela *Continuum*. Tem escrito diversos artigos sobre música contemporânea e editou “The Language of Electroacoustic Music” (Macmillan, 1986), o qual se tornou um livro de referência. Editou ainda “Music, electronic media and culture” (Ashgate, 2000).

# MÚSICA VIVA 2003

## Master Class de Composição

### John Chowning

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horário:** Segunda-feira, 15 de Setembro, das 14h30 às 17h30

**Descrição do curso:** **John Chowning** apresentará os fundamentos teórico/científicos de algumas das suas obras, debruçando-se sobre as técnicas de processamento de sinal e fenómenos perceptivos que têm um papel essencial nas suas composições

**Observações:**

- A língua do curso será o inglês.
- Número máximo de 20 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.

**MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva  
2775-318 Parede – Portugal  
Telefone: 21-457.50.68  
Fax: 21-458.72.56  
Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)  
Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

**John Chowning**

John M. Chowning nasceu em 1934 em Salem, New Jersey. Estudou música na Universidade de Wittenberg onde se dedicou à composição recebendo um *BMus Degree* em 1959. Posteriormente estudou composição durante 3 anos em Paris com Nadia Boulanger. Em 1966 termina o doutoramento em composição da Universidade de Stanford, onde estudou com Leland Smith. Com a ajuda de Max Mathews dos laboratórios da Bell Telephone e de David Poole de Stanford, em 1964 cria um programa de música por computador usando o sistema informático do Laboratório de Inteligência Artificial de Stanford. Foi a primeira vez que se implementou um sistema de música assistida por computador on-line. A partir de 1964, iniciou a investigação do primeiro algoritmo de localização generalizada do som em formato quadrofónico. Em 1967, Chowning inventa o algoritmo de síntese por modulação de frequência (FM). Em 1973, juntamente com a Universidade de Stanford, iniciou uma relação com a Yamaha no Japão a qual conduziu à série de sintetizadores mais bem sucedidos da história dos instrumentos de música electrónicos. Foi eleito para a Academia Americana das Artes e Ciências em 1988. O Ministro Francês da Cultura laureou-o com o “Diplôme d’Officier dans l’Ordre des Arts et Lettres” em 1995. Até se reformar Chowning leccionou Síntese Sonora por Computador e Composição no Departamento de Música da Universidade de Stanford, e foi fundador e director do “Center for Computer Research in Music and Acoustics” (CCRMA), um dos principais centros de música assistida por computador e investigação.

# MÚSICA VIVA 2003

## Workshop

### ***Introdução DIPS*** ***“Digital Image Processing with Sound”***

TaKayuki Rai / Shu Matsuda

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horário:** Terça-feira, 16 de Setembro, das 9h30 às 12h30 e das 14h30 às 17h30

**Descrição do curso:** **Introdução a DIPS**

Introdução a DIPS com computadores Macintosh: O workshop DIPS vai estar aberto a compositores, músicos, artistas e cientistas, que estejam interessados em composição assistida por computador, arte multimédia, ou somente programação OpenGL. O workshop vai começar com uma demonstração de DIPS, seguido de exemplos de programação. Os participantes começarão a aprender a programação DIPS gradualmente: copiando exemplos, mudando parâmetros, programando exercícios, etc. Os exemplos dados são divididos em várias categorias: OpenGL, textura, “video input”, interação realizada entre sons e imagens, etc.

Será essencial conhecimento sobre programação em Max e algum conhecimento em programação OpenGL pode ajudar. No entanto, haverá um esforço da parte dos professores para integrar qualquer participante no workshop.

**Observações:**

- A língua do curso será o inglês.
- Número máximo de 10 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.
- O curso disponibiliza um computador por cada dois participantes. Para trabalho individual e melhor usufruto do curso, aconselha-se a quem tenha um Macintosh portátil para trazê-lo e nos informar a esse respeito.

**MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

## **DIPS**

DIPS, "Digital Image Processing with Sound" (processamento de imagem digital com som), é um conjunto de objectos Max que lida com o processamento de eventos de imagem em tempo real e com as funções de Open GL no ambiente de programação jMax GUI. Este sistema permite a interacção entre eventos audio e visuais num patch Max. Consequentemente, possibilita aos compositores e artistas realizar arte multimédia interactiva em tempo real.

Os objectos DIPS incluem mais de 100 funções OpenGL, vários objectos de efeitos vídeo, objectos Quicktime, objectos de modulação 3D, objectos de manipulação de ficheiros de imagem/video, etc..

DIPS foi desenvolvido em computadores SGI como um plug-in de software para o jMax do IRCAM, desenvolvido por Shu Matsuda no departamento de sonologia do Kunitachi College of Music em Tokyo em 1997. Desde então, o desenvolvimento do DIPS tem sido continuado por Takayuki Rai, C.Miyama, D.Ando assim como Shu Matsuda. Neste momento, DIPS corre em Linux em PCs e em Macintosh. DIPS é um software gratuito e pode ser obtido no site <http://www.dacreation.com/dips.html>.

DIPS foi apresentado internacionalmente na Conferência Internacional de Música Assistida por Computador (ICMC) em Berlim no ano 2000. Desde então DIPS tem sido mostrado em vários eventos internacionais. Em vários destes eventos foram também apresentados trabalhos multimédia interactivos realizados com DIPS assim como em diversos concertos ocorridos no Japão desde 1999.

## **Takayuki Rai**

Takayuki Rai nasceu em Tóquio em 1954. Estudou composição com Yoshiro Irino e Helmut Lachenmann, e música assistida por computador com Paul Berg no Instituto de Sonologia na Holanda. Trabalhou como compositor convidado no Instituto de Sonologia.

As suas obras têm sido seleccionadas em diversos concursos internacionais tais como: "Gaudeamus Competition of Composition", "ISCM World Music Days", "International Computer Music Conference", etc. Também foi vencedor dos concursos "International Electroacoustic Music Competition", em Bourges; "Irino Composition Prize" no Japão e do "NEWCOMP International Computer Music Competition" nos Estados Unidos. Em 1991 recebeu o "Commission Award" do ICMA (International Computer Music Association). Presentemente é professor de Música Assistida por Computador no Departamento de Sonologia do "Kunitachi College of Music", em Tóquio.

# MÚSICA VIVA 2003

## Master Class de Composição

*“Microtime sonic design (history and aesthetical implications)”*

**Agostino Di Scipio**

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horários:** Quarta-feira, 17 de Setembro, das 9h30 às 12h30

**Descrição do curso:** **Microtime sonic design (history and aesthetical implications).**

Na música electroacústica desde há muito que tornou possível dar forma ao som em níveis temporais mais curtos do que o da duração de uma “nota” ou de um “objecto sonoro”. Hoje em dia o “microsom” (palavra encontrada para escalas microtemporais) funciona geralmente não só como uma integração do tempo das escalas, relacionando o nível da sub-nota com o nível dos sons gestuais, mas também como a noção de “emergência sonológica”. O microsom encobre a distinção convencional entre “som” e “estrutura musical”. A composição torna-se assim a implementação de um processo cujas “propriedades sonoras emergentes” (ou subproductos) apelidamos de música.

Neste masterclass, será discutido o trabalho de vários compositores nesta área, incluindo desenvolvimentos que se estendem a um género pós-moderno conhecido como “glitch” (surrealismo sonoro). Também serão abordadas técnicas de síntese sonora não convencionais (incluindo modelos baseados na teoria matemática do caos), técnicas de granulação, e outros métodos de síntese/processamento sonoros. Exemplos musicais serão retirados de um vasto leque de trabalhos históricos e de explorações mais recentes, que irão ser ilustrados na prática através da manipulação da estação de trabalho Kyma 5.2.

**Observações:**

- A língua do curso será o inglês.
- Número máximo de 20 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.

### **MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

### **Agostino Di Scipio**

Agostino Di Scipio nasceu em Naples em 1962. É compositor de uma grande variedade de obras musicais: música sobre suporte, instalações, música instrumental gravada, e sistemas de computador interactivos (homem/máquina/interacção ambiental). A grande maioria das suas composições reflectem experiências de síntese sonora não convencional/métodos de processamento, frequentemente inspirados no fenómeno do barulho e turbulência. Professor de Música Electrónica do Conservatório de Naples é também professor de Electrónica em Tempo Real no CCMIX – Centro de Criação Musical Iannis Xenakis (Paris).

A sua radical e independente abordagem composicional não deixou indiferente a comunidade internacional, participando em vários festivais internacionais, cujos mais recentes são: Warsaw Autumn em 2002, Festival Inventionen em Berlim em 2002, Festival Synthèse em Bourges em 2001, International Computer Music Conference em Berlim em 2000, etc. Foi laureado recentemente com o prémio DAAD da cidade de Berlim. Está a trabalhar presentemente em obras encomendadas pelo IMEB em Bourges, pelo Conservatório de Lausanne e pelo CCMIX.

Tem CDs editados por: Neuma Rec., USA; NoteWork, Koln; ORF Ars Electronica, Linz; Capstone Records, New York; ICMC, Berlin, e a Computer Music Sound Anthology, MIT Press. Os seus ensaios de análise musical e de história e métodos da tecnologia musical foram publicados em vários jornais internacionais. Editor da Antologia "Teoria e prassi della musica nell'era dell'informatica" (G.Laterza, Bari, 1995), edita também a tradução italiana de G.M.Koenig's "Genesi e forma" (Semar, Roma, 1995), Michael Eldred's Heidegger, "Hölderlin & John Cage" (Semar, 2000) e I.Xenakis "Universi del suono" (LIM/Ricordi, Milão, 2003). Foi editor convidado do "Journal of New Music Research" para uma monografia sobre Xenakis que sairá no Outono de 2003

# MÚSICA VIVA 2003

## Master Class de Composição

### *A Síntese vocal electrónica de “Pythagorean Chorale”*

## Eduardo Reck Miranda

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horário:** Quarta-feira, 17 de Setembro, das 14h30 às 17h30

**Descrição do curso:** **A síntese vocal electrónica de “Pythagorean Chorale”.**

Este curso abordará a síntese do som e as técnicas composicionais que estão por detrás da criação de “Pythagorean Chorale”, uma peça acusmática para voz sintetizada em 5 curtos movimentos. O compositor utilizou técnicas de síntese por modelos físicos e síntese substractiva para simular o sistema vocal humano e outros sons de tipo vocal. Técnicas de análise e re-síntese foram também usadas para criar palavras artificiais, combinando sílabas provenientes de diferentes línguas: Croata, Holandesa, Galaica, Irlandesa, Japonesa e Persa. O compositor introduzirá a teoria base da síntese da fala e do canto e demonstrará as várias técnicas e software utilizado na composição desta peça.

**Observações:**

- A língua do curso será o Português.
- Número máximo de 20 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.

**MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

**Eduardo Reck Miranda**

Eduardo Reck Miranda é licenciado em informática pela Universidade do Vale do Rio dos Sinos, São Leopoldo e posteriormente estudou música na Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre. Tem um mestrado em Tecnologia Musical da Universidade de York e um doutoramento em Música da Universidade de Edinburgo. Foi professor e investigador em universidades na Escócia, Espanha e França. Actualmente é director de investigação e música assistida por computadores na Universidade de Plymouth, e professor adjunto de Inteligência Artificial e Música. Publicou vários livros e artigos de investigação nas principais revistas internacionais e as suas composições têm sido tocadas no mundo inteiro. É membro do quadro editorial das seguintes revistas: “Leonardo Music Journal”, “Organised Sound” e “Contemporary Music Review”.

# MÚSICA VIVA 2003

## Master Class de Composição

**“Granular Sound Design and Soundscape Composition”**

**Barry Truax**

**Local:** Auditório da CCRC (Comissão Coordenação da Região Centro)  
Rua Bernardim Ribeiro nº 80 – Coimbra

**Horário:** Quinta-feira, 18 de Setembro, das 9h30 às 12h30

**Descrição do curso:** *Granular Sound Design and Soundscape Composition.*

Introdução à síntese granular e granulação de sons digitalizados, ilustrados com exemplos a partir de várias obras. Será abordada a aplicação destas técnicas e outras técnicas afins à área emergente da composição de paisagens sonoras.

**Observações:**

- A língua do curso será o inglês.
- Número máximo de 20 alunos. Será dada preferência aos primeiros inscritos.
- A frequência do curso é gratuita.
- Para proceder à inscrição deverá preencher o formulário de inscrição ou enviar simplesmente os seus dados (nome, morada, telefone, email, idade, profissão, e curso no qual se inscreve) para a Miso Music Portugal.

**MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)

**Barry Truax**

Barry Truax é professor na Escola de Comunicação e na Escola de Artes Contemporâneas na Universidade Simon Fraser em Vancouver, Canadá, onde lecciona as cadeiras de comunicação acústica e de música electroacústica respectivamente.

Trabalhou com o Projecto Mundial de Paisagens Sonoras, editando o seu livro sobre Acústica Ecológica. Publicou também um livro, “Comunicação Acústica”, que trata dos vários aspectos do som e da tecnologia.

Como compositor, Truax é conhecido sobretudo pelo seu trabalho com o PODX, sistema de música assistida por computador, o qual foi utilizado para trabalhos para fita solo e para outros que combinam fita com músicos ao vivo, ou ainda gráficos por computador.

Algumas destas peças podem ser ouvidas nas gravações: “Sequence of Earlier Heaven” e nos CDs “Digital Soundscapes”, “Pacific Rim”, “Song of Songs”, “Inside”, “Islands” e “Twin Souls”, tudo edições da Cambridge Street Records.

Em 1991 o seu trabalho, “Riverrun”, foi premiado com o Magisterium, no Concurso Internacional de Electroacústica em Bourges, França, categoria aberta somente a compositores de música electroacústica com 20 ou mais anos de experiência. Foi também galardoado em 1999 com um prémio de *Teaching Excellence*, na Universidade de Simon Fraser.

Barry Truax é compositor associado do Centro de Música Canadiano e membro fundador da Comunidade Electroacústica Canadiana.



## Formulário de Inscrição

Curso: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Morada: \_\_\_\_\_

Telefone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Data de nascimento: \_\_\_\_\_

Profissão: \_\_\_\_\_

Observações: \_\_\_\_\_

Local, data e assinatura:

**Cursos do Festival Internacional de Electroacústica Música Viva 2003**

**MISO MUSIC PORTUGAL**

Rua do Douro 92 – Rebelva

2775-318 Parede – Portugal

Telefone: 21-457.50.68

Fax: 21-458.72.56

Email: [misomusic@misomusic.com](mailto:misomusic@misomusic.com)

Web: [www.misomusic.com](http://www.misomusic.com)